



ENSEÑANZA Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA, SU PAPEL EDUCATIVO Y VALORIZACIÓN DE IDENTIDADES LOCALES (1)

**Teaching and University extension, its educational
role and valorisation of local identities**

Verónica Dantas Meneses

**Docente de los cursos de Periodismo y
del Mestrado en Comunicación y Sociedad
Universidad Federal de Tocantins (Brasil)**

E-mail: veronica@uft.edu.br

Resumen:

El artículo investiga el papel educativo y el potencial de valorización de identidades culturales locales de las acciones de la enseñanza y extensión promovidas en el curso de Periodismo de la Universidad Federal de Tocantins. Tomamos como objetivo algunas experiencias desarrolladas en el curso, como proyectos de extensión y actividades ligadas a disciplinas administradas y como métodos el análisis de contenido y la observación participante. Las experiencias señalan a la actuación de la enseñanza en periodismo en dos dimensiones: una sociocultural, que introduce el contexto social del lugar y con eso puede promover una experiencia más holística y comprometida con la realidad del estudiante en su formación como periodista; y una didáctica, efectiva en las múltiples estrategias de aprendizaje que las actividades de enseñanza-extensión citadas proporcionan. Se observa todavía que tales experiencias evidencian la búsqueda por la revitalización de la función social del periodismo, demuestran la proximidad de esta área con la extensión universitaria e indican la extensión como espacio de feedback para la sociedad.

Palabras-clave: Enseñanza, extensión, cultura local, periodismo, Tocantins.

Abstract:

The article investigates the educational role and potential for recovery of local cultural identities of teaching and extension actions promoted in the journalism course at the Federal University of Tocantins. We take some experiences developed in the course, as extension projects and activities linked to disciplines. We use as methods content analysis and the participant observation. The experiences point to the role of education in journalism in two dimensions: a socio-cultural, which inserts the social context of place and can promote more holistic experience and committed to the reality of the student in his training as journalist; and a didactic, effective in multiple learning strategies that teaching and extension activities cited provide. Notes that such experiences are evidence of the search for revitalization of the social function of journalism, demonstrating the closeness of this area with the University extension and indicate the extension as a space for feedback to the society.

Keywords: Education, University extension, Local Culture, Journalism, Tocantins.

Recibido: 25-01-2017 Revisado: 20-02-2017 Aceptado: 25-02-2017 Publicado: 01-05-2017

Introducción

La enseñanza de periodismo en la contemporaneidad experimenta desafíos constantes tanto por parte de los docentes cuanto de los discentes, incluyendo en ese contexto la propia gestión de las facultades que necesitan lidiar con las cada vez más rápidas transformaciones tecnológicas y, consecuente, de los modos de informarse, comunicarse y sociabilizarse, que ha transformado a las personas potenciales sujetos productores de información más de que consumidores. Entre estos cuestionamientos está el propio lugar del periódico laboratorio en las escuelas.

Teniendo en cuenta el texto impreso como todavía un ítem relevante para la buena formación profesional del periodista, en virtud de que aún es el medio que promueve “organización de producción, de forma sistemática y rutinaria”, en el feedback obtenido junto al público con la distribución cara a cara y una experiencia más efectiva de la propia función social del periodismo (Xavier y Bronovsky, 2016). Otras disciplinas teóricas también pueden apropiarse del espacio social para implementar acciones de enseñanza y extensión que puedan contribuir para la formación más holística del futuro periodista, introducido en las cuestiones contemporáneas y en las realidades socioculturales en especialmente en su entorno.

Ciertas realidades sociales conviven con situaciones y problemas que permanecen, como las identidades de comunidades tradicionales y sus específicas formas de manifestaciones, las problemáticas urbanas de comunidades y sectores al margen del desarrollo socioeconómico y cultural. Bauman defiende que el concepto de identidad y pertenencia actual está más asociado a las elecciones del individuo, pero no juzga

forzosamente de las demandas colectivas, de identidades más esencialistas, que introducen el sujeto en una amalgama social y cultural.

«La ‘identidad’ solo se nos revela como algo va a ser inventado, y no descubierto; como motivo de un esfuerzo, “un objetivo”; como una cosa que aún es necesario construir a partir de cero o elegir entre alternativas y entonces luchar por ella y protegerla luchando aún más, mismo que, para que esa lucha sea victoriosa, la verdad a respecto de la condición precaria y eternamente no conclusa de la identidad deba ser, y que tenga que ser, suprimida y exhaustivamente oculta» (Bauman, 2005: 20. *Nuestra traducción*).

Hay un complejo de obligaciones que enseñan a vivir en comunidad, a pertenecer. Según Esposito (2000), el término latino *communitas* es formado a partir de los vocablos *cum munus*. Cum, quiere decir, que nos coloca en relación con los otros y, por tanto, va a unirnos al *munus*. Ya el término *Munus* tiene tres sentidos: *onus* (autobús), *officium* (oficio) y *donum* (donación). Además *onus* y *officium* están asociados a la idea de deber, también *donum* puede establecer ese sentido, a la medida que significa una donación particular, obligatoria porque envuelve la idea de reciprocidad.

A partir de estas observaciones, la responsabilidad de las instituciones formadoras en las áreas de la comunicación se amplía. Las consideraciones aquí desarrolladas son fruto de una serie de observaciones a partir de experiencias con la docencia en el curso de Periodismo de la Universidad Federal de Tocantins y tomaron como recorte, el saber: a) el proyecto de extensión universitaria *Comunicación, cultura y ciudadanía en Santa Bárbara*, a partir del análisis de dos productos desarrollados por el proyecto, el periódico comunitario *Hoja de Santa Bárbara* y el reportaje *Santa Bárbara*, comunidad guerrera, desarrollados en la comu-

idad Santa Bárbara, en Palmas-Tocantins-Brasil; b) el Periódico-Laboratorio *Bateia*, a partir del análisis de la experiencia con la creación de la editora *Cumunidade*, la cual tiene el objetivo de producir material periodístico sobre comunidades periféricas de Palmas y c) las actividades extensionistas desarrolladas particularmente en las disciplinas Comunicación Comunitaria/Periodismos y Ciudadanía, Folkcomunicación y Fotoperiodismo.

El objetivo central de este trabajo es entender el papel de la extensión y de proyectos que envuelven comunidades en la enseñanza del periodismo para el desarrollo local, por medio de la movilización de aspectos de identidad y emancipadores de las comunidades, además de identificar sus características que pasan estos procesos educativos por medio de los cuales tales proyectos deben pautarse.

Entendemos que el periódico comunitario, y en este concepto incluimos la editora *Cumunidade* del Periódico-Laboratorio *Bateia*, y proyectos de extensión vinculados a las prácticas de la enseñanza de periodismo, por ser espacios donde ocurren intercambios simbólicos, contribuyen para construir lazos de pertenencia y reconocimiento en la comunidad y pueden volverse un importante instrumento de educación y ciudadanía.

La investigación utilizó del análisis de contenido, de la observación participativa y descripción de los procesos de construcción de los proyectos y objetivos aquí estudiados. Específicamente sobre el Periódico Hoja de Santa Bárbara fue desarrollado un análisis de contenido de las tres ediciones producidas hasta 2010: la primera en mayo de 2008, con 20 materias; la segunda en septiembre de 2008, con 23 materias, y la tercera en junio de 2009, con 27 materias, totalizando 70

materias analizadas. Las variables enumeradas para el análisis fueron: la autoría, el asunto y el protagonismo de las materias. Analizamos aún las categorías que representan el periodismo comunitario realizado por Hoja de Santa Bárbara y categorías que enseñan las dinámicas de identidad presentes en el periódico y en el proceso de construcción el video documental Hoja de Santa Bárbara fue analizado a fin de complementar las observaciones hechas en el periódico impreso, a partir del proceso de producción del material, de los actores envueltos y de las temáticas abordadas.

Comunicación, educación y comunidad.

Los medios comunitarios de comunicación y los proyectos de extensión rescatan un bias pedagógico y educativo sobre varios aspectos. Durante las dictaduras militares latino-americanas de los años 1960 a 1980, el periodismo procuró recatar su función social, aquella comprometida con el fortalecimiento de la democracia. Ese rescate culminó con el surgimiento del periodismo comunitario y alternativo, un periodismo pautado por los intereses de la comunidad, como espacio de expresión de su cotidiano e instrumento de educación y movilización (Callado y Estrada, 1985: 8).

Es una comunicación forzada a base de los movimientos sociales y de las comunidades tradicionales y subalternas. La característica principal del periodismo comunitario es el lenguaje referenciado a cada grupo en particular y el compartir de sus experiencias (Bicudo y Sequeira, 2007: 8-9). Pero su realización no puede prescindir de la participación que implica involucramiento de la comunidad en los procesos decisivos a través de la discusión, de la información,

del planeamiento, de la evaluación, de la creación y ejecución de los productos.

De acuerdo con Peruzzo (2004), la participación es uno de los elementos fundamentales en la comunicación de carácter comunitario. Con todo, la participación en todos los procesos decisorios que produce un periódico es algo a ser conquistado, lo que envuelve varios niveles, desde la discusión de las pautas hasta el *feedback* de la comunidad, pasando por la gestión del periódico y producción de mensajes. Pero lo importante es que la comunidad pueda involucrarse gradualmente, construyendo su vínculo, lo que implica la presencia colectiva en más de uno de estos niveles participativos.

El periodismo comunitario moviliza contenidos de reconocimiento y representación colectivos, construyen y reconstruyen identidades colectivas que movilizan sus acciones en torno de objetivos comunes: al mismo tiempo en que posicionan al individuo en un lugar dentro del grupo construyen lazos de reconocimiento y de representación de este grupo para la sociedad (Woodward, 2000; Bauman, 2003).

En la academia, en vista de las diversas transformaciones sociales y tecnológicas ocurridas en la sociedad, la perspectiva sobre la formación del futuro periodístico siempre recae en esta posibilidad emancipadora, en la función social del periodismo como lugar de defensa de la democracia. De hecho, es una proximidad que las personas se reconocen, comparten sus problemas y sus alegrías y los mismos ritos cotidianos.

Las acciones extensionistas pueden configurarse estrategias interesantes de evidenciar esta capacidad movilizadora de un ideal de periodismo que, a nuestro ver, debe ser estimulado en clase, una vez que se vuelven muchas veces el único momento de experiencias

diversas de las difundidas por el mercado profesional. La incursión de los estudiantes en las realidades locales aliada a la experimentación de métodos, técnicas y formatos diversos de hacer periodismo puede posibilitar una responsabilidad social y crecimiento profesional de los discentes extensionistas, “lo que promueve la construcción de un mirar más comprometido con la diversidad, esencial para el desarrollo tanto del futuro investigador, como del profesional más dedicado, con visión más holística y sobretodo, relativizada” de la realidad (Franco y Meneses, 2016: 166).

La extensión universitaria, como actuación de la Universidad de llevar el conocimiento producido en la institución para la sociedad y aún fomentar en los discentes y docentes el compromiso con la realidad local, se aproxima de los valores movilizados en el periodismo comunitario, como veremos en el análisis de a continuación.

En este sentido los periódicos laboratorios y los proyectos de extensión unidos a los cursos de periodismo representan una forma alternativa de comunicación, pues “lo que caracteriza al periódico como alternativo es el hecho de representar una opción en cuanto fuente de información, por el contenido que ofrece y por el tipo de abordaje” (Peruzzo, 2006: 8).

«A pesar de la validez de medios “comunitarios” que precian más los contenidos adherentes a las localidades que a la participación activa de los ciudadanos en todos los procesos del hacer comunicativo, hay que reconocer que los medios de comunicación pueden contribuir para la educación no apenas por los contenidos que transmiten, sino por el proceso de producción y difusión de mensajes que propician» (Peruzzo, 2006: *Nuestra traducción*).

Los proyectos con tales características, por lo tanto, ejercen una actuación social y se configuran medios

alternativos de enseñanza que buscan traer a los estudiantes tanto para experimentar procesos y técnicas más próximos a la realidad del mercado profesional cuanto inspira la crítica y el compromiso de estos futuros profesionales.

Educación y movilización social en los proyectos de extensión en la formación del periodista.

La ciudad de Palmas, capital del Estado de Tocantins, fue planeada y creada en 1989, pero se presenta como un reflejo de la exclusión social brasileña. La ciudad planeada pasó (y pasa) por un proceso de urbanización que expulsa los más pobres para la periferia caracterizado por la presencia de fuerte explotación inmobiliaria, de espacios vacíos en su plano director y de áreas irregulares y mal ocupadas fuera del mismo. La Universidad Federal de Tocantins, que entró efectivamente en funcionamiento en 2003 con la pose de los primeros docentes aprobados en oposiciones, nace a partir de una estructura previa de la Universidad estadual (Unitins) y con eso heredó siete campos, varios cursos de graduación, entre ellos el curso de Comunicación Social con habilitación en Periodismo, y un curso de Maestría. El curso de Comunicación pasó por una reformulación en su proyecto pedagógico en el año de 2015 a fin de adecuarse a las nuevas directrices curriculares para los cursos de periodismo, instituidas en 2013, y pasó a funcional como bachillerato en Periodismo. Este cambio trajo consigo un apelo mayor a la formación técnica del área. A continuación, las observaciones sobre los proyectos citados en este trabajo.

Proyectos en la comunidad Santa Bárbara.

El barrio de Santa Bárbara, situado en la región sur de Palmas, es un ejemplo de esa segregación social arriba relatada. Surgido en 1999 a partir de la ocupación realizada en hacienda de la región fue, poco a poco, estructurándose especialmente a partir de proyectos sociales, como el Habital Brasil BID-HBB, y también por medio de la movilización de la comunidad.

El proyecto Habital Brasil implementó el proyecto social *Fazendo Acontecer o Santa Bárbara*, que incluye acciones para la generación de empleo y renta, movilización y organización comunitaria y educación sanitaria y ambiental. Como forma de articular todas esas acciones fue propuesto el proyecto *Comunicação, Cultura e Cidadania em Santa Bárbara*, desarrollado por alumnos y profesores del Curso de Comunicación Social de la Universidad Federal de Tocantins, en vigor efectivamente de 2007 a 2010.

El proyecto tuvo la intuición de promover la ciudadanía y el desarrollo en la comunidad por medio de la comunicación popular. Hizo parte de las acciones a las oficinas de Ciudadanía y Cultura Popular, Inclusión Digital, Producción de Video, Radio Comunitaria y de Periódico impreso y Pequeños Medios. Se resaltaron como resultados de estas oficinas y periódicos comunitarios *Folha do Santa Bárbara*, que contó con tres ediciones lanzadas, y el video-documental *Santa Bárbara, comunidade guerreira*. El periódico es fruto de discusiones con la comunidad sobre su cotidiano, las pautas eran discutidas colectivamente y las materias producidas por alumnos de periodismo y algunos miembros de la comunidad.

El video documental Santa Bárbara fue producido de forma participativa, orientado por profesores y desa-

rollado por estudiantes de periodismo de la UFT y jóvenes de la comunidad que protagonizaron la producción. Hubo una orientación previa para la producción del video, especialmente los aspectos técnicos relacionados con el tele periodismo, pero fue presentado por los jóvenes de la comunidad, que pudieron protagonizar su propia historia.

Con el análisis de la autoría y del protagonismo de las materias fue posible percibir que hubo poca participación de la comunidad en el proceso de construcción del periódico, pues los residentes tuvieron poco espacio para, de hecho, escribieron materias. Esta situación puede ser comprobada por la poca frecuencia de la comunidad como autora de mensajes para el canal. De las 70 materias apenas 12 fueron escritas por los residentes. Ya el periódico, o sea, el proyecto de extensión, fue responsable por 43 materias. También existe un considerable de materias (12) en que la autoría no es identificada (2) (Meneses y Castro, 2016). Lo que se volvió agravante en el caso de la poca participación de los habitantes en la producción de Hoja de Santa Bárbara fue el hecho de que todas las 12 materias escritas por la comunidad están presentes apenas en la 1ª edición del periódico. En la 3ª edición, todas las materias, excepto el editorial, están firmadas por alumnos del curso de periodismo.

Estos datos muestran que los intereses de proyectos comunitarios encabezados por instituciones diversas, en este caso el Gobierno Federal y municipal y la Universidad Federal de Tocantins, pueden desarticular los objetivos iniciales de la acción, incluyendo la metodología participativa. La función educativa de estos canales, por tanto, conforme Meneses y Castro (2016), depende de la mayor o menor dependencia de recursos humanos y financieros de otros actores ex-

ternos a la comunidad además de la apropiación por la comunidad del proyecto y consecuente motivación por su desarrollo.

Con todo, en 64,3% de las materias la comunidad fueron protagonistas, participando como fuente principal de los reportajes. También contó con el protagonismo de otros actores, con 17,1% de las materias, tales como instituciones y ONG's que desarrollan proyectos unidos a la vivienda, ciudadanía, generación de rentas y sustentabilidad en el barrio o en otras localidades.

El protagonismo del pueblo es una de las características principales del periodismo comunitario, pues permite un recate de la cultura y de lazos comunitarios y, en el caso de Santa Bárbara, hasta de la autoestima de la comunidad, evidenciado por la mayor presencia de temas unidos a las demandas, al cotidiano y a la historia de la comunidad. Estos temas enfatizaron los problemas sociales, el día a día de la comunidad, valorizando su realidad, y las conquistas de la comunidad, en que se habló sobre las luchas enfrentadas para estructurar el barrio, los recursos que el barrio viene ganando, la disminución de la violencia. Materias que abordaron el propio proyecto de extensión, acompañamiento de las acciones, explicaciones sobre sus objetivos y las dificultades encontradas para su ejecución, tuvieron frecuencia significativa, como 10% de las materias.

El destaque para temáticas como cotidiano e historia y conquistas del barrio demuestra cómo es construida la cultura dentro de una comunidad, pues se tratan asuntos que crean lazos de pertenencia que serán compartidos por todos y que darán sentido a las prácticas realizadas en el tejido social. Se puede constatar que de entre las categorías de periodismo comunitario hubo

una mayor presencia de materias con contenido crítico-emancipador (25,7%), que aborda la emancipación política de la comunidad con contenidos capaces de fomentar una reflexión crítica del ciudadano. Las materias con contenido que valorizó las *identidades y el bias educativo* del Proyecto sumaron 21,4% de representación. Fueron materias en que el periódico procuró revelar los trazos idénticos de los habitantes, acentuando las peculiaridades culturales del barrio, y materias que evidenciaron el canal en su tentativa de ser un medio de inserción social, de producción de conocimiento que debe contribuir con la formación de sujetos críticos y libres.

La categoría bias educativo presentó un mayor protagonismo de otros actores y del gobierno y/o proyecto HBB, el que, en este caso, fue previsible, pues se tratan de contenidos instructivos, como materias que hablan sobre reciclaje de residuos, el trabajo de los líderes comunitarios, o que dan ejemplos de otras iniciativas que pueden servir para mejorar las condiciones de vida del barrio. Un ejemplo encontrado es la materia sobre mujeres de la ciudad de Foz del Iguazú, estado de Paraná, que también hacen artesanía con el reciclaje de residuos (Hoja de Santa Bárbara, septiembre/2008: 04).

Las categorías de identidad más resaltadas fueron la condición de pueblo trabajador (21,4%); la situación de dependencia (17,1%); unión y movilización (14,3%) y comunidad en desarrollo (14,3%). También es importante resaltar el 10% de materias que trajeron la categoría *identidad/diferencia*, las cuales evidenciaron una imagen positiva del lugar, en contraste con la imagen negativa con que los demás lugares de la ciudad representa su habitantes, por eso reforzando la identidad de los habitantes en relación a las diferen-

cias que estos puedan tener con el resto de la sociedad palmense.

Vale resaltar que en todas las categorías de identidad hubo algún protagonismo de la comunidad, pero, sobre todo cuando la identidad representada fue la de pueblo trabajador y unión y movilización. La cuestión es que los contenidos de la identidad de la comunidad fueron contruidos mucho más por otros grupos de que por la propia, conforme los datos presentados, en que es posible percibir que el periódico fue la principal voz a hablar sobre la identidad de Santa Bárbara. En total, se puede aún afirmar que, mismo que los responsables por el proyecto de extensión no tengan introducido gradualmente la comunidad en los procesos de construcción efectiva del periódico, hay una correspondencia entre lo que el periódico y la comunidad resaltan sobre la identidad. Con todo, también hay momentos en que eso no ocurre, pues la comunidad resaltó el hecho del barrio ser tranquilo y seguro más del que el periódico, en lo general de las categorías. También ocurrió que el periódico resaltó la cuestión de la dependencia más que la comunidad. Con el destaque presentado por la categoría dependencia, se puede constatar que el periódico demostró que la comunidad, a pesar de las mejoras y de su lucha, aún espera por actitudes del poder público para resolver determinadas cuestiones.

En el video documental, con todo, la autoestima de la comunidad y su imagen positiva es más resaltada. Los jóvenes entrevistadores, inclusive, hacen una distinción entre quien vive en Santa Bárbara y el “personal de Palmas”, como se no se tratase de la misma ciudad. El documental *Santa Bárbara, Comunidade Guerreira*, con duración de 35’27”, producido a partir de las oficinas promovidas por la Universidad, se

originó de una producción colectiva: primero algunos jóvenes de la comunidad participantes de la oficina de audiovisual, realizada por la profesora Adriana Tigre y con apoyo del técnico en audiovisuales Bob Maia y de los alumnos voluntarios del curso de Periodismo, recibieron instrucciones teóricas y prácticas sobre el lenguaje audiovisual; en seguida, a partir de las orientaciones, esos mismos jóvenes fueron a las calles del barrio, seleccionaron asuntos y personas de la comunidad para prestar declaraciones como testigos.

Los jóvenes buscan mostrar lo que es positivo y bueno, reafirmando que la comunidad es formada por personas de bien, “jóvenes de bien, de valor y capacidades”, de personas que pelean juntos para construir la comunidad. Para dar un ejemplo, un caso curioso es la materia hecha para mostrar las obras de una guardería. El local parece estar abandonado, con las obras inacabadas y mucha floresta alrededor del área. Aun así, el discurso presentado es optimista: “Aquí tenemos la futura guardería que va a ayudar a muchos niños”, relata la presentadora.

Lo que se puede inferir de forma superficial a partir de estos discursos es cierto ostracismo de los jóvenes en relación con la falta de gestión municipal, dejando de presentar los problemas vividos por la comunidad. Entre tanto, se nota que hubo la posibilidad de elegir por parte de los jóvenes con respecto de las temáticas tratadas en el video y que el enfoque en la imagen positiva y en la visibilidad de la historia de la comunidad demuestra la necesidad de reforzar la autoestima, el orgullo y los lazos de pertenencia entre los habitantes. La discriminación relatada por los jóvenes refleja la segregación espacial de Palmas, y se proyecta desde la dificultad en la búsqueda por el empleo hasta ofensas situaciones cotidianas, como una conversación

dentro de un autobús urbano. Los jóvenes y adolescentes presentadores llevan al espectador para conocer los espacios colectivos del barrio y las historias de sus habitantes y líderes: la primera residente, la basurera de residuos reciclados y la planta de aprovechamiento, la artesanía con material reciclado, el grupo de Scouts. Enfatizan las mejoras, el orgullo de sus habitantes por su historia.

Por un lado, estos análisis atestan que la inmersión del proyecto en la realidad de la comunidad (mejor, la producción del periódico por la comunidad) es esencial para que el canal pueda constituirse de hecho en un periódico envuelto para el desarrollo social, emancipación y ciudadanía. Por otro, revelan que instituciones sociales y/o educativas (en el caso, el proyecto de extensión de la Universidad Federal de Tocantins) amarran construcciones discursivas macro sociales, como la situación de dependencia, que pueden contribuir para ampliar el potencial crítico del periódico comunitario.

Periódico – Laboratorio Bateia

El curso de Periodismo de la UFT, por medio de la disciplina Edición en Periodismo, dio inicio a un nuevo proyecto de periódico-laboratorio, el *Bateia*, iniciado en el semestre lectivo 2015/2 y que previene la realización de dos ediciones semestrales. El Periódico fue revitalizado con el objetivo de institucionalizar prácticas y procedimientos de producción periodísticas, además de atender una demanda social, con pautas envueltas a la comunidad. La nueva propuesta es que el *Bateia* sea, gradualmente, pautado por la población de la región donde la Universidad está localizada en Palmas.

Observamos aquí como el Periódico *Bateia* pretende cumplir o cumple con su propuesta de dar voz a la comunidad, desde el proceso de selección de las materias a la distribución del periódico impreso. De antemano, la principal dificultad es el acompañamiento de las rutinas productivas del periodismo en las condiciones de clase. Con todo, como evalúa Xavier y Bronovsky (2016: 180) “la formación superior en periodismo debe ofrecer al alumno la posibilidad de traer debates sobre cuestiones que envuelvan el interés público y la función social de periodismo”.

Así, sobre el bias de su representación, en el proceso de revitalización del periódico la elección del nuevo nombre hace referencia al utensilio usado en el yacimiento de metales y piedras preciosas, que tiene como función de separar las piedras preciosas de los demás residuos. El carácter regional fue explorado, debido a la importancia de Tocantins en el ciclo del oro, así como la alusión al sentido metafórico, pues los hechos seleccionados son como piedras preciosas del proceso de producción y edición del periodismo. El enfoque del periódico ha sido la editora *Comunidade*, que tiene como principal asunto la región conocida como Arnos (en la antigua nomenclatura de los sectores de la ciudad, en las manzanas situadas en determinado trecho del sector Área Residencia Noroeste). La propuesta presentada por el proyecto es “diferenciar nuestro productor a partir de la pluralidad de voces, dando voz a quien no tiene. De ahí la elección de la región, que es más necesitada, tiene muchos problemas para resolver y también mucho a conocerse” (3). El análisis contempla las cuatro primeras ediciones del Periódico *Bateia*, producidas por dos grupos de alumnos de la disciplina de Edición en Periodismo, en los semestres lectivos 2015/2 y 2016/1. En el primer

grupo, para el levantamiento de las pautas referentes a la comunidad fue realizada una reunión con la Asociación de vecinos seguida de un paseo por los principales puntos de la región. La conversación, conducida de una manera informal, fue pautada por representantes de habitantes de la región Arnos con alumnos del grupo y la presencia de la profesora responsable, Marluce Zacariotti. Así, hecho un levantamiento de las principales demandas del grupo, para que los alumnos-periodistas responsables por la editora buscasen más informaciones sobre las pautas. En el segundo grupo, con todo, las dificultades institucionales, entre las cuales plazos y rutinas de las actividades académicas, acarreó en el planeamiento de las pautas primeramente en clase, con base en lecturas previas y orientaciones de los docentes responsables. Es importante destacar que, en el primer grupo, los periodistas responsables por las pautas referentes a la comunidad eran habitantes de la región y, por tanto, estaban inmersos en su realidad.

Las pautas seleccionadas en el primer grupo abordaron: eventos culturales promovidos por la Asociación Acción Social Jesús de Nazaret, a través del Centro de Cultura Arte-Fato; la posibilidad del fin de la Feria de Negocios de Arnos, la Fenearnos, por problemas como la regularización del espacio donde la feria acontece; se habló también sobre el Instituto Lar Batista, instituto social que actúa en el área y en la región de Luzimangues, en Porto Nacional; además de traer una materia sobre la reivindicación de los habitantes por mejoras en la seguridad. El segundo grupo destacó el protagonismo de algunas asociaciones, panorama de los proyectos sociales, aspectos identificativos de sus habitantes, la retomada de la situación de la Feria de Arnos.

El periódico también publicó en otras ediciones materias con carácter comunitario, como cuestiones sobre la accesibilidad y las familias impactadas por la implementación del Transporte Rápido por Autobús (BRT), capa de la Edición 01, representatividad del anciano, mercado de trabajo entre otros. Con tema que envuelven al ciudadano y contribuyen para la crítica y emancipación, la propuesta es convertir el periódico en una referencia como canal de comunicación alternativa:

«Es necesario que sean respetados los derechos de la ciudadanía y que se aumenten progresivamente los niveles de participación democrática de la población. Esos niveles se expresan en espacios públicos, consolidados en instituciones que den forma a los derechos humanos y al ejercicio de la participación ciudadana, presentes en los consejos, plenarios, foros y otras posibles instituciones a ser inventadas. Todo eso compone el universo de la temática educación y movimientos sociales» (Gohn, 2010: 357. *Nuestra traducción*)

La editora *Comunidade* fue diagramada en la región central del periódico, una de las áreas más nobles de los periódicos impresos, destacando su importancia en el proceso de edición y en la concepción del sentido social del periódico-laboratorio. La distribución de Bateia en la comunidad fue otra etapa propuesta, con más éxito en el primer grupo. Los habitantes recibieron ejemplares de la edición impresa, que también puede ser acompañada por medio de la página web del periódico (<http://www.palmas.uft.edu.br/jornalbateia>).

Con la distribución del periódico en la comunidad, los habitantes pudieron ver las demandas generadas por el grupo que los representó junto a los alumnos. Algunos habitantes se mostraron sorprendidos con la

acción promovida por la Universidad. Se percibió que es necesario mantener una rutina en estos procesos, mantener métodos que permitan mayor flexibilidad y estructura del docente responsable para conseguir trabajar los dos aspectos de este proyecto: el hecho de ser una disciplina con contenidos a ser impartidos y procesos evaluativos, y al mismo tiempo su pretensión de instrumentalizar los alumnos en torno de la propuesta de una actuación informativa alternativa dentro de los padrones de producción en periodismo.

Disciplinas: Periodismo y Ciudadanía, Folkcomunicación y Fotoperiodismo.

Las disciplinas Comunicación Comunitaria (actualmente sustituida por Periodismo y Ciudadanía a partir de la actualización del proyecto pedagógico y adecuación a las Nuevas Directrices Curriculares de los Cursos de Periodismo), Fotoperiodismo y Folkcomunicación, esta opcional, ha desarrollado algunos proyectos comunitarios y de extensión con vistas a la articulación de la enseñanza con las realidades locales, por medio de incursiones e intervenciones que enfocan las identidades, la cultura y el desarrollo regional.

El Periodismo y Ciudadanía, llevando en consideración los grupos dirigidos por la profesora Verónica Dantas, cuatro de ellos, desde 2009, hicieron la opción por realizar un evento como parte de la finalización de la disciplina, desarrollando cursos, oficinas entre otras actividades para comunidades del Estado. Esta acción incluye necesariamente que el estudiante conozca y medite sobre el cotidiano y la historia de la comunidad donde irá a actuar. Ha sido estimulada a los alumnos la realización de esta actividad práctica, pero no siempre los grupos conciben realizarla.

La disciplina Folkcomunicación, impartida por el profesor Wolfgang Teske, también ha estimulado la mirada atenta del estudiante de periodismo sobre los aspectos de expresión y sociabilidad encontrados en las manifestaciones culturales tradicionales populares de las comunidades de Palmas y de otros municipios. Ya la disciplina de Fotoperiodismo, impartida por el profesor Fábio D'Abadia, ha explorado la mirada sobre la realidad social, ambiental y cultural de la región, expresando por medio de fotos producidas por los alumnos problemas sociales pero también las bellezas naturales de Tocantins.

Cabe destacar que otras disciplinas vienen, también, comprometiéndose con la inserción en la cultura contemporánea local. Pues, destacamos estas debido al recorrer de tales proyectos. También otros proyectos de extensión han sido implementados en el curso de periodismo, por un lado destacando cierta predisposición a la extensión universitaria del curso, por otro demostrando una necesidad vislumbrada por los docentes y, también, discentes de explorar la realidad sociocultural en la cual están inseridos, especialmente la valorización de las culturas tradicionales y comunidades subalternas, pero que encuentran sus propios medios y tácticas (De Certeau, 1994) de expresarse, explorar la realidad y realizar intercambios cotidianos.

Conclusiones

A partir de los análisis de algunos de los proyectos de extensión y de enseñanza-extensión realizados en el curso de periodismo de la Universidad Federal de Tocantins podemos observar que la presencia de varios actores sociales en los proyectos de comunicación

votados a comunidades contribuye para dinamizar los discursos y ampliar los repertorios presentes en la propia comunidad y que no siempre los discursos oficiales se sobresalen, conforme análisis de los productos desarrollados en la comunidad Santa Bárbara. Con todo, tomando como referencia los demás proyectos explícitos, es primordial que se fomente la participación gradual de la comunidad a fin de que los habitantes ejerzan su emancipación, aspecto inherente a los primeros procesos de un proyecto de comunicación comunitaria. La elección de los medios, los asuntos abordados, deben ser protagonizados por la comunidad. La supuesta idea de que gestores públicos, educadores, entre otros tienen sobre una determinada realidad impregna la mirada con prenociones, desde Durkheim reflejadas, que perjudican la comprensión del que es el "Otro".

A partir del análisis del contenido del Periódico *Hoja de Santa Bárbara* y del video *Santa Bárbara, comunidade Guerreira* se constató que la comunicación comunitaria puede volverse un instrumento educativo por ser, sobretudo, un espacio por medio del cual la comunidad construye y/o refuerza su identidad una vez que la comunicación popular "encierra las dimensiones de las contradicciones, de los conflictos y de las luchas existentes en las sociedades" (Peruzzo, 2004: 139).

Sobre otro aspecto, las actividades de extensión implementadas en disciplinas del curso de periodismo refuerzan la percepción de docentes y discentes de una recuperación de la función social del periodismo bien como del compromiso de la Universidad con la realidad social, demostrando cierta familiaridad del curso de periodismos con este deber. Los proyectos funcionan como *feedback* de la Universidad a la comunidad.

Cabe destacar que las mediaciones son innumerables cuando se discute educación, identidades culturales y construcción de espacio participativos, y una de ellas es la mediación de la competencia cultural. Los responsables por ONG's y por las acciones de extensión universitarias deben, primeramente, entender y en seguida estimular el propio protagonismo de los públicos con los cuales trabajan para que ellos propios elijan sus prioridades a fin de evitar que los realizadores del proyecto sean incumbidos; de decir, lo que la comunidad quiera ver en su propio medio de comunicación.

De manera general, los productos construirán un discurso en el sentido de hacer un rescate de la cultura y de las demandas principales de las comunidades y, más que eso, promoverán espacios de socialización de repertorios que los públicos compartirán. Eso es lo que posibilita, quizás inconscientemente, la creación y/o esfuerzo de lazos de pertenencia y de mayor visibilidad de estos grupos en la esfera pública o simplemente en las percepciones de los futuros formadores de opinión.

En el caso de los productos desarrollados en la comunidad Santa Bárbara, un legado se destaca. Los límites entre lo que es o no es en Santa Bárbara son establecidos y crean un consenso sobre como clasificar el mundo, como posicionarse en su cotidiano en relación con el "otro", o sea, Palmas. Eso ocurre por dos motivos: a) debido al proceso de migración que el local sufre, cuando las personas procedentes de varios lugares del país tuvieron que agregar en torno de objetivos comunes; y b) debido a la imagen construida especialmente por los medios de comunicación del lugar pobre y violento. Tales procesos desencadenan una fuerte cohesión social, en que las diferencias internas se diluyen para que la comunidad pueda fortalecerse y afirmarse

externamente.

La extensión, a su vez, contribuye para un perfeccionamiento profesional, ético y social del estudiante. Pero las observaciones aquí presentadas también apuntan para barreras. Además de la dificultad de recursos, hasta porque muchas veces falta comprensión de gestores sobre la naturaleza de la extensión, se suman las dificultades de salirse de clase, la limitación de tiempo inherente a un proyecto enganchado a una disciplina bien como la discontinuidad del proceso una vez el grupo se rehace a cada semestre, y las limitadas concepciones de los procesos de enseñanza-aprendizaje y evaluación de los resultados. Sobre otro aspecto, la dificultad de garantizar que la comunidad tenga algún nivel de participación, en los tres niveles de implantación de los proyectos: en el planeamiento, en la efectiva ejecución y en la evaluación, es otro desafío presentado.

Notas

(1) Este trabajo presenta datos investigados y registrados por los discentes del curso de Comunicación Social/Periodismo de la Universidad Federal de Tocantins Gabriela Glória de Castro, Alyce Milhomem Pereira, Suene Queiroz da Silva y Fernando Maia Roberto de Melo.

(2) Por no haber certeza de la autoría, algunas materias fueron clasificadas como autoría no identificada, pero también se puede decir que son de responsabilidad del periódico. Sin embargo, por cuestiones metodológicas, en el transcurso del análisis continuaremos a considerar el periódico como autor de 43 materiales, las que están efectivamente identificados.

(3) Recuperado de: <http://palmas.uft.edu.br/jornalbateia/>

Referencias

- Bauman, Z. (2003). *Comunidade: a busca por segurança no mundo atual*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar.
- Bauman, Z. (2005). *Identidade*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar.
- Bicudo, F. y Sequeira, C (2007). *Jornalismo Comunitário – Conceitos, Importância e Desafios*. Anais do XXX Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação. Santos, SP, Brasil, 29-2. Recuperado de: <http://www.intercom.org.br/papers/nacionais/2007/resumos/R0507-1.pdf>.
- Caixa Econômica Federal (2009). *Programa Habitar Brasil BID*. Recuperado de: http://ww1.caixa.gov.br/gov/gov_social/municipal/programas_habitacao.
- Callado, A. A.; Estrada, M. I. D. (1985). *Como se faz um jornal comunitário*. Petrópolis: Vozes.
- De Certeau, M. (1994). *A invenção do Cotidiano*. Vol. 1. *Artes de fazer*. Petrópolis/RJ: Editora Vozes.
- Esposito, R. (2000). *Communitas: Origene et destin de la communauté*. Paris: PUF.
- Franco, C. F. M. y Meneses, V. D. (2016). *Jornalismo e cultura: uma experiência de ensino e extensão universitária*. ECCOM, 14: 155-168.
- Gohn, M. G. (2011). *Movimentos Sociais na Contemporaneidade*. *Revista Brasileira de Educação*, vol.16, n.47, pp.333-361. Recuperado de: <http://www.scielo.br/pdf/rbedu/v16n47/v16n47a05.pdf>
- Guimarães, V. y Pereira, L. H. (2006). *Comunicação, Cultura e Cidadania no Santa Bárbara*. (Projeto de Extensão). Palmas, TO, Universidade Federal do Tocantins.
- Guimarães, V. y Pereira, L. H. (2008) *Relatório de Cumprimento de Objeto*. (Relatório Parcial de Projeto de Extensão). Palmas, TO, Universidade Federal do Tocantins.
- Castro, C. G. de y Meneses, V. D. (2016). *Identidades culturais e o papel educativo na extensão universitária e no Jornalismo Comunitário em Palmas, TO*. Anais da Jornada Interdisciplinar do PPGCom. Palmas, TO, Brasil. Recuperado de: <https://www.even3.com.br/anais/PPGCom>.
- Peruzzo, C. M. K. (2004). *Comunicação nos Movimentos Populares: a participação na construção da cidadania*. Petrópolis: Vozes.
- Peruzzo, C. M. K. (2006). *Revisitando os Conceitos de Comunicação Popular, Alternativa e Comunitária*. Anais do XXIX Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação. Brasília, DF, Brasil. Recuperado de: <http://www.unifra.br/professores/rosana/Cicilia%2BPeruzzo%2B.pdf>.
- Woodward, K. (2000). *Identidade e Diferença: uma introdução teórica e conceitual*. Silva, T. (Org.). *Identidade e diferença: a perspectiva dos Estudos Culturais*. Petrópolis: Vozes.
- Xavier, C. y Bronovsky, M. E. (2016). *Formação superior em Jornalismo e os desafios da prática do jornal-laboratório*. *Revista Brasileira de Ensino de Jornalismo*, 19: 177-190.